

## 321833-2026 - Gara

Svezia – Sostanze chimiche – Kemikalier till renings- och vattenverk, Ramavtal

OJ S 90/2026 11/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Norrtälje Vatten & Avfall AB

E-mail: [info@nvaa.se](mailto:info@nvaa.se)

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità locale

Attività dell'ente aggiudicatore: Attività connesse alla fornitura di acqua

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Kemikalier till renings- och vattenverk, Ramavtal

Descrizione: Uppdraget omfattar leverans av kemikalier till vatten- och reningsverk inom Norrtälje kommun.

Identificativo della procedura: eb0a0b16-87f2-401d-aa94-3b9437464fd2

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 24000000 Sostanze chimiche

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Stockholms län (SE110)

Paese: Svezia

##### 2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 25 000 000,00 SEK

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/25/UE

##### 2.1.5. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 5

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

### 5. Lotto

---

#### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Anbudsområde 1 Fällningskemikalier

Descrizione: Uppdraget omfattar leverans av kemikalier till vatten- och reningsverk inom Norrtälje kommun.

Identificativo interno: urn:eavrop:mdn:ProcurementProject:126011:Lot:1

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 24000000 Sostanze chimiche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 24300000 Sostanze chimiche di base organiche e inorganiche

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Stockholms län (SE110)

Paese: Svezia

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 09/09/2026

Data di fine durata: 08/09/2034

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 0

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.e-avrop.com/nva/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=125001>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.e-avrop.com/nva/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=125001>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: svedese

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/06/2026 00:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Mesi

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Se avtalsvillkor.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria  
Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì  
Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì  
Accordo finanziario: Se avtalsvillkor.

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Accordo quadro, senza riapertura della gara

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Förvaltningsrätten i Uppsala

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto  
: Norrtälje Vatten & Avfall AB

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:  
Förvaltningsrätten i Uppsala

#### **5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: Anbudsområde 2 Polymer

Descrizione: Uppdraget omfattar leverans av kemikalier till vatten- och reningsverk inom  
Norrtälje kommun.

Identificativo interno: urn:eavrop:mdn:ProcurementProject:126011:Lot:2

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 24000000 Sostanze chimiche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 24300000 Sostanze chimiche di base organiche e inorganiche

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Stockholms län (SE110)

Paese: Svezia

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 09/09/2026

Data di fine durata: 08/09/2034

##### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 0

##### **5.1.6. Informazioni generali**

###### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione  
dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

##### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

##### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.e-avrop.com/nva/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=125001>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.e-avrop.com/nva/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=125001>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: svedese

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/06/2026 00:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Mesi

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Se avtalsvillkor.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Se avtalsvillkor.

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Accordo quadro, senza riapertura della gara

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Förvaltningsrätten i Uppsala

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Norrtälje Vatten & Avfall AB

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Förvaltningsrätten i Uppsala

#### **5.1. Lotto: LOT-0003**

Titolo: Anbudsområde 3 Stensalt

Descrizione: Uppdraget omfattar leverans av kemikalier till vatten- och reningsverk inom Norrtälje kommun.

Identificativo interno: urn:eavrop:mdn:ProcurementProject:126011:Lot:3

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 24000000 Sostanze chimiche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 24300000 Sostanze chimiche di base organiche e inorganiche

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Stockholms län (SE110)

Paese: Svezia

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 09/09/2026

Data di fine durata: 08/09/2034

#### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 0

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.e-avrop.com/nva/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=125001>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.e-avrop.com/nva/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=125001>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: svedese

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/06/2026 00:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Mesi

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Se avtalsvillkor.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Se avtalsvillkor.

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Accordo quadro, senza riapertura della gara

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Förvaltningsrätten i Uppsala

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Norrtälje Vatten & Avfall AB  
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Förvaltningsrätten i Uppsala

#### **5.1. Lotto: LOT-0004**

Titolo: Anbudsområde 4 Natriumhypoklorit

Descrizione: Uppdraget omfattar leverans av kemikalier till vatten- och reningsverk inom Norrtälje kommun.

Identificativo interno: urn:eavrop:mdn:ProcurementProject:126011:Lot:4

##### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 24000000 Sostanze chimiche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 24300000 Sostanze chimiche di base organiche e inorganiche

##### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Stockholms län (SE110)

Paese: Svezia

##### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 09/09/2026

Data di fine durata: 08/09/2034

##### **5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 0

##### **5.1.6. Informazioni generali**

###### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

##### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

##### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

##### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.e-avrop.com/nva/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=125001>

##### **5.1.12. Condizioni di appalto**

###### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.e-avrop.com/nva/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=125001>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: svedese

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/06/2026 00:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Mesi

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Se avtalsvillkor.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Se avtalsvillkor.

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Accordo quadro, senza riapertura della gara

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Förvaltningsrätten i Uppsala

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Norrtälje Vatten & Avfall AB

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Förvaltningsrätten i Uppsala

**5.1. Lotto: LOT-0005**

Titolo: Anbudsområde 5 Natronlut

Descrizione: Uppdraget omfattar leverans av kemikalier till vatten- och reningsverk inom Norrtälje kommun.

Identificativo interno: urn:eavrop:mdn:ProcurementProject:126011:Lot:5

**5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 24000000 Sostanze chimiche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 24300000 Sostanze chimiche di base organiche e inorganiche

**5.1.2. Luogo di esecuzione**

Suddivisione del paese (NUTS): Stockholms län (SE110)

Paese: Svezia

**5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 09/09/2026

Data di fine durata: 08/09/2034

**5.1.4. Rinnovo**

Rinnovi massimi: 0

**5.1.6. Informazioni generali**

**Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Appalti verdi: criteri: Nessun criterio per gli appalti pubblici verdi

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.e-avrop.com/nva/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=125001>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.e-avrop.com/nva/e-Upphandling/NoticeLink.aspx?id=125001>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: svedese

Catalogo elettronico: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/06/2026 00:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 4 Mesi

##### **Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Se avtalsvillkor.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Se avtalsvillkor.

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Accordo quadro, senza riapertura della gara

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Förvaltningsrätten i Uppsala

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Norrtälje Vatten & Avfall AB

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Förvaltningsrätten i Uppsala

## **8. Organizzazioni**

---

### **8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Norrtälje Vatten & Avfall AB

Numero di registrazione: 559269–3567

Indirizzo postale: Estunavägen 14

Località: Norrtälje

Codice postale: 76128

Suddivisione del paese (NUTS): Stockholms län (SE110)

Paese: Svezia

E-mail: [info@nvaa.se](mailto:info@nvaa.se)

Telefono: 0176-28 33 00

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Antirio AB

Numero di registrazione: 556533-8133

Indirizzo postale: GÅRDSVÄGEN 18

Località: Solna

Codice postale: 169 70

Suddivisione del paese (NUTS): Stockholms län (SE110)

Paese: Svezia

E-mail: [support@e-avrop.com](mailto:support@e-avrop.com)

Telefono: 08-501 190 00

Indirizzo internet: <https://www.e-avrop.com>

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Förvaltningsrätten i Uppsala

Numero di registrazione: 202100-2742

Indirizzo postale: Box 1853

Località: Uppsala

Codice postale: 751 48

Suddivisione del paese (NUTS): Uppsala län (SE121)

Paese: Svezia

E-mail: [forvaltningsratteni uppsala@dom.se](mailto:forvaltningsratteni uppsala@dom.se)

Telefono: +46 18-431 63 00

Indirizzo internet: <https://www.domstol.se/forvaltningsratten-i-uppsala/>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 10200459-f770-4d05-b9fc-5ba07b5f788f - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 07/05/2026 15:08:15 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: svedese

Numero di pubblicazione dell'avviso: 321833-2026

Numero dell'edizione della GU S: 90/2026

Data di pubblicazione: 11/05/2026